

Festival AMPLIÓN  
– Nový kabaret  
& pouličné  
umenie ®

Program a vstupenky:  
[www.amplion.eu](http://www.amplion.eu)

5.  
ROČNÍK

# AMPLIÓN

Festivalové noviny

25. 9.  
Banská  
Štiavnica

→ 27. 9. 2020

UMENIE ŠÍRI POROZUMENIE!

# Umenie šíri porozumenie, NO AJ SAMO POTREBUJE POCHOPENIE

Milé občianky, občania a občiankovia!

Za každým ľudským činom sa skrýva jedinečný príbeh. To najlepšie však prichádza až na jeho konci. Rok 2020 je nečakane iný nielen pre kultúrnu obec, ale aj pre každého z nás. Príbeh tvorby kompletného programu 5. ročníka Festivalu AMPLIÓN by zbral niekoľko dobrodružných strán. A stále pokračuje. Tento rok, opäť v pôvodnom termíne na jeseň, oslávi **Festival AMPLIÓN – Nový kabaret & pouličné umenie® 5. narodeniny**. Leitmotívom sa stala téma fyzickej a mentálnej blízkosti vs. vzdialenosť medzi ľuďmi v pandemickej dobe. Tá nás naučila, ako ľahko sa môžeme ocítiť izolovaní, vzdialení od spoločnosti. A práve vtedy je nám často jediným blízkym spoločníkom umenie. Aký bude 5. Festival AMPLIÓN? Bude to oslava kvalitného umenia, pretože sa nám do Banskej Štiavnice podarilo pozvať vytužené a vzácné kabaretné legendy – Jiřího Suchého & Jitku Molavcovú s Divadlom Semafor či majstra európskej kab-

retnej piesne Přemysla Ruta. Napriek neistým podmienkam sme nerezignovali ani na európskych tvorcov pouličného umenia a zodpovedne sme ich vybrali z bezpečných krajín. Môžete tak zažiť slovenské premiéry atraktívnych pouličných programov, ktoré inde na Slovensku neuvidíte (Matatatio Sospeso, El Goma, Umami Dancetheatre). Aj potreba prinášať silné umelecké príbehy občiansko-spoločenských programov, ktoré šíria myšlienky slobody a tolerancie, je nám stále bližšia (Divadlo Husa na provázku, Ján Maroš, Divadlo Commedia). Krédo tohto ročníka vyjadruje zmysel, pre ktorý festival tvoríme a pripravujeme celý rok bez nároku na odmenu: **Umenie šíri porozumenie!** A tak ako každý z nás potrebuje cítiť ľudské porozumenie svojich potrieb, aj umenie a kultúra, potrebujú pochopenie a pocit, že život bez nich by bol nezdravým prežívaním. Vedľa kultúra a umenie nám prinášajú oddych a inšpiráciu, kultivujú našu

mysiel a upevňujú aj naše duševné zdravie. Ide teda naozaj o nás život. Príbeh 5. ročníka Festivalu Amplión ešte nemá svoj koniec. Až a len s Vami bude mať jeho existencia zmysel. Ďakujeme za porozumenie, že svojou zodpovednou účasťou na festivale podporujete aj zdravie slovenskej kultúry v regióne. Nech má príbeh 5. ročníka Festivalu Amplión ten najlepší koniec.

Váš Festival AMPLIÓN = výnimočný zážitok babieho leta v Banskej Štiavnici

Jana Mikitková, Ján Fakla, Dušan Krnáč a Milan Lichý



Ansámbel  
Nepravidelného  
Divadla

HEADLINER FESTIVALU

## KTO JINÉMU JÁMU KOPÁ, TOHO PÍSEŇ SPÍVEJ

**Divadlo Semafor, Praha (CZ)**

TOP PROGRAM pre dospelých

Kultúrne centrum, hlavná sála: **sobota 19:00**

**Jiří Suchý & Jitka Molavcová, slávna pražská kabaretná dvojica, po prvýkrát v Banskej Štiavniči!**

Legendy Suchý & Molavcová sprevádzané časťou Big Bandu Semafor prídu do Banskej Štiavnice na 5. narodeniny Festivalu Amplión! Nechajte sa nadchnúť touto oslavou kabaretu, ktorá vám vyčariá nádherný svet prej republiky, 60. rokov až po súčasné chytľavé songy. Hviezdné duo vás pozýva na spontánny a uvoľnený večierok, v ktorom vek ani čas nehrá rolu. Dôležité je, koho z nich napadne lepší hit českej piesne posledných 100 rokov. Komici slobodne improvizujú, spievajú, žartujú a svojimi tipmi na hranie prekvapujú aj samotný Big Band. Ten sa nenechá zaskočiť a excellentne zahrá pre radosť dvojice, a snáď i na želanie publika, slávne hity aj oblúbené srdcovky. Každý večer je iný, jedinečný. A ako to už na oslavu býva, určite bude aj prekvapenie! Chýťte si svoje miesto pri kabaretnom stole, kým ešte je.



J. Molavcová a J. Suchý Foto: D. Dostál Viac: [www.semafor.cz](http://www.semafor.cz)

**FESTIVAL V ČÍSLACH: 5. ročník od piatku 25. do nedele 27. septembra 2020**

**2020** blízkosť vs. vzdialenosť **85** umelcov zo **7** krajín EÚ **25** programov, z toho **1/3** zadarmo **12** scén a pódií po celom svete **5** laureátov ceny **AMPLION ARGENTUM**

**4** slovenské premiéry zahraničných programov **3** vybraní pouliční buskeri **2** výnimoční headlineri a **2.** ročník súťaže **SKETCH UP** **1** špeciálny happening Klaunskej zdravotnej jednotky

**UMENIE ŠÍRI POROZUMENIE!**

+ veľa nezvyčajných zážitkov

Vstupenky online: [www.amplion.eu](http://www.amplion.eu)

© FESTIVAL AMPLIÓN 2020 – Festivalové noviny medzinárodného Festivalu AMPLIÓN – Nový kabaret & pouličné umenie®

vydal Ansámbel nepravidelného divadla n.o. ako prílohu Denníka N dňa 11.9.2020, Štiavnických novín 10.9.2020 pre obyvateľov mesta Banská Štiavnica a pre účastníkov festivalu. Náklad: 11 500 ks.

Zadané do tlače: 4. 9. 2020. Zmena programu vyhradená. Redakčne i autorsky pripravili: Jana Mikitková, Ján Fakla. Snímky a kresby láskavo poskytli autori uvedení pri fotografiach a umelci zo svojich archívov. Grafická úprava a layout: Andrej Brummer. Tlač: Komárňanské tlačiarne, spol. s r. o., Komárno.

# KABARETY A ICH NOVÉ FORMY

Přemysl Rut & Markéta Potužáková, Praha (CZ)

## OKOLO 100LALA: OHLAS PÍSNÍ FRANCOUZSKÝCH 1900 – 1990

▽ TOP PROGRAM pre dospelých

▼ Kino Akademik: piatok 19:00

**Jedinečný šansónový večer milovníka a odborníka kabaretnej piesne a jeho šarmantnej múzy pri klavíri**

Chceli by ste vysteňovať do ulíc parížskeho Montmartru či aspoň do skrytých zákutí pražských uličiek? Vieme, ako bezpečne na to! Príde na šarmantný večer tých najlepších francúzskych šansónov, piesní a príbehov, ktoré zarezonovali aj v Čechách a prišli až k nám. Vašimi sprivedodcami na tejto pôvabnej hudobno-speváckej trase Paríž-Praha a späť budú výnimoční hostia Přemysl Rut a Markéta Potužáková. Práve vďaka nim nezanikli a už mnoho rokov ožívajú vzácne starostivo zozbierané piesne a songy z tých najlepších časov kabaretu. Vzácne ľudské stretnutie pri klavíri s dobrým vínom a francúzskou atmosférou.



Foto: archív P. Ruta Viac: cs.wikipedia.org/wiki/Přemysl\_Rut

„Ondy potkal mě pan Urban, ta jeho paní, tá ma tuže krásný turban, já poznám jí oždy po ránu dle toho turbanu. Napřed jde pan Urban a pak ten její turban. Jak já spatřím ten turban, hned si řeknu: Ha, pan Urban.“



Foto: archív E. Sikoru Viac: www.eriksikora.com

Džumelec, Košice (SK)

## VYSVETĽOVATEĽ

♀ PROGRAM pre mladých a dospelých

▼ Art Café, povala: sobota 18:00

**Performatívny koncert a nonsensová prednáška nositeľa Ceny Oskára Čepana 2019 Erika Sikoru**

Čo zažijete? Hudobne jednoduché ba až naivné, podomácky vyrobené pesničky v garáži alebo kúpelni, hrane so španielkou alebo basou, jemne korenene lúskaním, domácmi či lesnými šumami, či naivnými klávesovými sólkami. Texty sú nadšeným pozorovaním sveta a jeho bizarných detailov. Hrajú sa so slovami, experimentujú s východoslovenskou rytmickostou jazyka a spievajú sa na hranici s hovoreným slovom. Džumelec prezentuje svoju umeleckú tvorbu zdanlivu neformálnym prístupom, v skutočnosti však cez performatívne stratégie tlmočí témy národnej identity, ekológie či udržateľnosti, ktoré vedú k nevyhnutným otázkam o tom, kto sme teraz. Jeho tvorba môže spustiť i povestnú sociálnu bombu, napr. videá *Tešenie* či *Dážďovník*.

DIVADELNÝ SÓBOR LANO, BRATISLAVA (SK)

## PREČO SA DIEŤA VARÍ V KAŠI

♫ Slovenská premiéra!

▼ Kocka, Kammerhofská 6: piatok 18:00



Foto: L. Lužina Viac: www.zuskresanka.sk

**Premiéra nového kabaretu 1. víťaza súťaže SKETCH UP**

A je to tu, plníme sluby! Rok sa s rokom stretol a z krátkeho víťazného skeču študentov Divadelného súboru Lano vo vlaňajšej súťaži SKETCH UP vznikol celovečerný nový kabaret. Ako prví máte možnosť vidieť čerstvú slovenskú kabaretovú novinku s prvkami nového cirkusu na motívy knihy rumunskej autorky Aglaje Veterany, *Prečo sa dieťa varí v kaši*. Hororový názov o uvarenom dieťati má odviesť pozornosť hlavnej postavy od ešte väčšieho hororu – od toho, že jej mama, artistka, denne visí v kopule cirkusového stanu za vlasy a žongluje. Zdanlivu naivné detské rozprávanie z prostredia kočovných cirkusantov vás vtiahne do magického príbehu o hodnote ľudského života. A naozaj, je v nebi cirkus?!



Foto: L. Lužina

AND + HOSTIA (SK+CZ)

## SKETCH UP

Nový Formát – len na Amplione!

▽ TOP PROGRAM pre mladých a dospelých

▼ Kocka, Kammerhofská 6: sobota 19:30

**2. ročník česko-slovenskej súťaže kabaretových skečov plný nových talentov!**

Po úspešnom pilotnom ročníku súťaž na podporu vzniku nových kabaretov pokračuje! Všetky skeče prepojí téma – blízkosť vs. vzdialenosť. Zážitkovou a zábavnou formou ju predvedú: šarmantný herec a slamer Jakub Folvarčný (CZ), herecko-hudobné duo študentov VŠMU Martin Toman & Tadeáš Bolo (SK), famózny standapista inteligentného humoru zo Silných rečí, Matej Makovický (SK), svieži herci a tanecníci súboru Cirkeváčik (SK) z konzervatória v Bratislave, nové divadelné zoskupenie Ulita (SK) a najmladšia účastníčka Emília Lehotská (SK) so svojím šibalským prednesom. Moderuje komické duo Pavel Mihalák & Roman Večerák a jedinečnú atmosféru vytvorí bláznivá klauská kapela z OZ Červený nos Clowndoctors. Porotcami budú performer Džumelec, legenda českého kabaretu Přemysl Rut a Dušan Kmač, performer a designér Festivalu AMPLION. Vítaz získa cenu AMPLION ARGENTUM a opciu na uvedenie svojho samostatného kabaretového programu na 6. ročníku Festivalu AMPLION 2021. Nenechajte si túto lahôdku ujsť!

# POULIČNÉ UMENIE

# AMPLIÓN

Foto: A. Casarosa Viac: [www.mattatoio.org](http://www.mattatoio.org)Kresba: Arter Eniac Viac: [www.facebook.com/nightcallsk](http://www.facebook.com/nightcallsk)

## NIGHTCALL, BRATISLAVA (SK)

### INCALL

❖ Program pre mladých a rodiny s deťmi

▼ ZUŠ, Nám. Sv. Trojice: **piatok a sobota od 19:15**

**Videomappingová PC hra, ktorá lieči frfľanie, online na hranie pre všetkých**

Sú ľudia, ktorí sa stážajú na všetko okolo seba. V tomto prípade frfľ cez komiksové bubliny, ktoré ich napokon „zejdú“. Chcete im pomôcť dostať sa von z bubliny? Stačí vyslať impulz prostredníctvom zvuku – potlesku, ktorý budú snímať mikrofóny. Impulzy snímané na zmapovanú stenu budovy oslobodia frfľosť z ich obmedzených bublín. A možno aj my sami občas žijeme v takej bubline. Tak nech sa páči, táto hra je pre všetkých, ktorí sa chcú bublín zbaviť! Svojim hlasným potleskom praskneme všetky bubliny a bublelinky, virtuálne aj skutočné. Lebo dobrý potlesk je oslobodzujúci. Čím viac nás bude, tým bude svet naokolo slobodnejší a autenticky krásny. Autormi projektu sú Tomáš Eniac Cíger a Kristián Balaj.

MATTATOIO SOSPESO, TOULOUSE/PISA (FR/IT)

### OUT!

❖ Slovenská premiéra!

❖ TOP PROGRAM pre mladých a rodiny s deťmi

▼ Starý zámok: **piatok 20:00, sobota 14:00**

### Akrobatická talianska love story s nečakaným koncom

Vtipné i odvážne pouličné divadlo s lúbovným príbehom! Muž vykopnutý z domu blúdi ulicami a hľadá nový zmysel života. Čo ak práve v Banskej Štiavnicki, na zabudnutej pavlači Starého zámku, žije jeho nová láska? Uletie si s nami! Příde sa pre svedčiť, či ju má na dosah alebo je od nej nenávratne vzdialený. Pouličná akrobatická show o dobývaní svojej lásky pod balkónom je bravúrnym kúskom lietania formou neobyčajného vertikálneho tanca. Taliansku romantiku strieďa irónia, sarkazmus a zábava. Vrcholom hry je pôvodný spev talianskeho bel canta 30. rokov a dychberúce finále, kedy sa všetko zastaví vo vzduchu. Lebo – love is in the air! Lietajúca fantázia je poctou Busterovi Keatonovi a Charliemu Chaplinovi, majstrom nemej filmovej grotesky a vďaka Ampliónu ju uvidíte v slovenskej premiére. Zalietajte si a snívajte naplneno – recept nielen pre zamilovaných!

UMAMI DANCETHEATRE, MADRID (ES/FR)

### BITTER-SWEET

❖ Slovenská premiéra!

❖ Program pre mladých a rodiny s deťmi

▼ Klub Rubigall, Námestie Sv. Trojice: **piatok 17:00**

Záhrada Skautského domu: **sobota 17:30**



Foto: archív umelcov  
Viac: [umamidancetheatre.wixsite.com/umami](http://umamidancetheatre.wixsite.com/umami)

### Pohybová show s prvkami pantomímy, breakdance a cirkusu o medziľudskom pochopení

Jeden je malý útly beloch a druhý vysoký vyšportovaný černoch. Jedného volajú Papi Kaos a druhého Chocolate Sexy. Táto nezvyčajná dvojica vám predvedie atraktívny dynamický tanecný príbeh o medziľudskej tolerancii. Spočiatku sú si obaja vzdialení a rozdielní, ale postupne ich väšen k pohybu spojí natolko, až sa spriatelia. Táto svieža show vás nielen očarí, ale aj obohatí o rozmer ľudskej rôznorodosti a rozmanitosti. Hudba, rýchle tempo, súčasný tanec rôznych štýlov, taká bude oslava piateľstva, kde by ste nemali chýbať!

EL GOMA, KOLÍN (ARG/DE)

### THE ATARI SHOW

❖ Slovenská premiéra!



Foto: Archív El Goma  
Viac: [www.theatarishow.com](http://www.theatarishow.com)

❖ Program pre mladých a rodiny s deťmi

▼ Záhrada Skautského domu: **sobota 11:00**

Starý zámok: **sobota 16:00**

### Špičková pouličná komédia plná filmových a vizuálnych trikov

Uznávaný pouličný improvizátor a komik El Goma predvádzza svoju show v originálnom vycibrenom štýle po celom svete. Bežné situácie premieňa na neuveriteľnú a prekvapivú zábavnú komédiu. Využíva princíp hracej konzoly Atari, v ktorej joistíkom ovláda rôzne zvuky, púšta známe filmy či ukazuje karikatúry, do ktorých citlivou zapája publikum. To reaguje hurónskym smiehom a spontánnym potleskom. Stretnutie s ním vás nielen osvieží, ale aj ozdraví, lebo smiech je liek! Doprajte si tento zázrak pre celú rodinu.

# KONCERTY A POULIČNÉ HRANIE

Foto: archív kapely  
Viac: [www.circusproblem.com](http://www.circusproblem.com)



CIRKUS PROBLEM, PRAHA (CZ)



## KONCERT

PROGRAM pre mladých a dospelých

▼ Kocka, Kammerhofská 6: sobota 21:30

### Koncert nespútanej klezmer, balkan a word music kapely do tanca pre všetkých

Máte problém sa kvalitne zabaviť? Chcete si aj dobre zatancovať? Hľadáte dávku hudobnej energie podľa vášho gusta? Žiadnený problém, a ak, tak len Cirkus Problem! Dobrite si baterky koncertom parádnej českej kapely v originálnom umeleckom vizuále. Akordeón, klarinet, trombón, husle, basová gitara a bicie vyrobia parádny hudobný cirkus. Skupina ohuruje publikum na zahraničných festivaloch a pýši sa aj úspešným vystúpením v Česko Slovensko má talent 2016. Tešte sa na ich vystúpenie, lebo perfektné koncerty na Amplione sú už povestné!



DŽUMELEC, KOŠICE (SK)

## KONCERT PROTI DOSPELOSTI

PROGRAM pre rodiny s deťmi

▼ Art Café, terasa: nedela 14:00

### Originálne performatívne piesne Erika Sikoru pre deti

Vydajte sa so svojimi deťmi do sveta slobodných hravých piesní. Zahrá a zaspievá vám nositeľ Ceny Oskára Čepana za rok 2019, mladý otec 4 deťí, Džumelec. Môžete sa tešiť na hudobne jednoduché až naivné, podomácky vyrobené pesničky v garáži alebo kúpeľni, hrané so španielkou alebo basou, jemne korenéné lúskaním, či naivnými klávesovými sólkami. Texty sú nadšeným pozorovaním sveta a jeho bizarných detailov. Oblúbená zábava pre celú rodinu!

TY SYČÁCI, BRNO (CZ)

## KONCERT

PROGRAM pre mladých a dospelých

▼ Art Café, povala: piatok: 21:30



Foto: R. Procházka Via: [www.tysycaci.cz](http://www.tysycaci.cz)

### Struhujúca retro-futuristická kapela slobodomyselnej energie

Koncert Týchto Sycákov bude zážitkom z toho najlepšieho, čo nespútane vytvorili. Experimentálne opery, trampske triologie o deťoch, rodičoch aj prarodičoch a dokonca aj piesne v translatine, teda texty zložené z medzinárodne zrozumiateľných latinských slov, jasné komukolvek na svete. Takže nikomu nebude z ich hudby nič vzdialené, naopak, poetické esperanto spojí všetkých vo víre kvalitnej muziky. Tito ostrielení muži sú známi struhujúcou atmosférou, ktorú dokážu počas hrania vytvoriť. Sú to skrátka nespútané živly, ktoré stojí za to zažiť!

„Ptáci zpívají, houby mluví, kaktus naříká, leguán cvičí jógu, námořníci uklidňují záhadného netvora, egyptská kráľovna hľedá do budoucnosti a čas beží. Rajské jablko z Eldorada zraje a zraje.“

## PROGRAMY PRE DETI



ÚSTAV ÚŽASU, PRAHA (CZ)

## CIRKUS PRDÍTKO

Program pre rodiny s deťmi

### Šarmantná prdíková pshow pre smelé deti i hanblivých rodičov

Rodinné divadlo o tom, čo sa týka nás všetkých. Ide predsa o prdy či prdiky. Hlavné heslo zní: „Ten, kto prdí, je mu líp.“ Diváci zažijú nevidané a uvidia neviditeľné. Dekontaminátor, flatulátor, mamut, ... všetko v jednom balení. Malí ocenia vtipnú interakciu a dozvedia sa, že prdieť je ľudské. Veľkí sa zbavia hanby. Ale pozor! „Kdo se bojí, nesmí do cirkusu. Protože v cirkuse, se říká jenom pravda: Malí, veľcí, ale i ti vyhynuli, všichni prdeli. A kdo neprděl, prasknul.“ PSHOW o tabuizovanej téme s nesmiernym čarom. Do popukania – od smiechu!

BUSKING

▼ Kedykoľvek, kdekoľvek



MARIUSZ GOLI

KATOWICE (PL)

Viac: [www.facebook.com/Vargall](http://www.facebook.com/Vargall)

PONORKA  
PRAHA (CZ)



Podmanivá pouličná kapela vás ponorí do chytľavého autentického balkánu. Husle, viola, gitara a kontrabas, to je more dobrej muziky.

Viac: [www.facebook.com/Ponorka](http://www.facebook.com/Ponorka)

DÁVID BÍLEK  
BANSKA BYSTRICA (SK)



Mladý talentovaný muzikant pop, latino a flamengo. Hral už sólo na koncerte veľkého Symfonického orchestra a zúčastnil sa aj súťaže Česko Slovensko má talent.

Viac: [www.facebook.com/davidbilekofficial](http://www.facebook.com/davidbilekofficial)

# SPOLOČENSKO-ANGAŽOVANÉ PROGRAMY

Foto: K. Barvírová Viac: [www.provazek.cz](http://www.provazek.cz)

DIVADLO HUSA NA PROVÁZKU, BRNO (CZ)

## OSKAR A RŮŽOVÁ PANÍ

TOP PROGRAM pre mladých a dospelých

Kino Akademik: sobota 17:00

### Nevídaný príbeh o nesmrteľnosti priateľstva, lásky a nádeje

Viete, čo vám zahrajú výnimoční českí herci slávneho divadla, ktoré príde po prvýkrát do Banskej Štiavnice? Pútavý príbeh priateľstva zvedavého 10-ročného Oskara, ktorý v nemocniči piše svoj prvý list Pánubohu, a staršej, ale správnejakej baby Růži. „Milý Bože, volám sa Oskar, je mi 10 a píšem Ti svoj prvy list. Prepáč, skôr som fakt nemohol. Musel som sa učiť...“ Hra s humorom a bez sentimentu hovorí o sile detských snov, ktorá obohacuje aj dospelých. Divadelná inscenácia vznikla na motívy oceňovanej prózy francúzskeho autora É. E. Schmitta. Predvedú ju herci slávnej éry Provázku – Vladimír Hauser a Ivana Hloužková.

DIVADLO COMMEDIA, POPRAD (SK)

## ZÁPISKY DÔSTOJNÍKA ČERVENEJ ARMÁDY

PROGRAM pre mladých a dospelých

Kultúrne centrum, hlavná sála: nedela 17:00

### Skvelá tragikomédia o tom, čo urobí s hlúpym človekom moc

Aktuálny sarkastický príbeh na motívy rovnomenného románu Siergusia Piaseckého prináša svedectvo o ľudskej hrubosti, hlúposti a pokrivenom charaktere. Je to brilantná herecká ukážka toho, čo urobí s človekom moc v kombinácii s primitívnosťou. Tento príbeh napísaný podľa skutočných udalostí neuvídite nikde inde, pretože Divadlo Commedia ho zdramatizovalo ako prvé a jediné na Slovensku! Obrovská dávka humoru aj cez slzy.

Foto: archív súboru  
Viac: [www.commedia.sk](http://www.commedia.sk)

V tomto roku si pripomíname 190. výročie prvého ochotníckeho predstavenia na Slovensku. Aj touto hrou chceme prejaviť úctu práci slovenských ochotníkov.

Foto: archív J. Markoša



JÁN MARKOŠ, BRATISLAVA (SK)

## SILA ROZUMU V BLÁZNIVEJ DOBE

PROGRAM pre mladých a dospelých

Art Café, povala: sobota 15:00

### Majstrovská prednáška o kritickom myslení ako životnom štýle s interaktívnym kvízom od šachového veľmajstra

Ján Markoš je lektor kritického myslenia a autor jednej z najlepších kníh minulého roka na Slovensku *Sila rozumu v bláznivej dobe*. Ide o prvý manuál kritického myslenia s výbornými praktickými príkladmi zo slovenského prostredia. Súčasne je aj šachovým veľmajstrom. Pútavo, trefne a s humorom vás zasväti do tajomstiev, ktoré spísal napr. pod heslami *My, digitálni narkomani, Hekeri mozgov, Ľovek človeku všokom*. Dozviete sa praktické stratégie, ako chrániť slobodu v 21. storočí. S touto prednáškou a kvízom dáte všetkým konšpirátorom šach-mat!

DÍDIŠTANCI DŽENEREJŠN (SK) + PONORKA (CZ)

## ŠPECIÁLNE ZÁŽITKOVÉ PROGRAMY

NO TOUCH, NO FUN



PROGRAM pre mladých a dospelých

Kocka, Kammerhofská 6: piatok 21:00

### Nekonvenčné prednesy 5 mladých osobností na tému blízkosť vs. vzdialenosť s balkánskou muzikou kapely Ponorka

Chcete vedieť, čo je schopná spôsobiť detská rozmaznanosť a nadradenosť? Ste zvedaví na tragikomický príbeh nenačlnenej celoživotnej lásky len pre číre malichernosti? Viete, ako hlboko treba padnúť, aby človek znova vzletol alebo to, že keď žijeme s niekým blízkym, môže nám byť v skutočnosti až neviditeľne vzdialený? A ozaj, stávajú sa ženy v čase vojny mužmi? Aj o tom všetkom bude špeciálne komponovaný večer prudko kvalitnej literatúry, ktorý vás opäť vyvedie z predskudkov o konvenčnom recitovaní. Ved' myšlienky sú menou 21. storočia! Čakajú vás autentické výpovede textov Etkara Kereta, Vicenta Huidobra, nositeľky nobelovej ceny za literatúru, Svetlany Alexijevič či Daniela Majlínga a Ivany Dobrakovovej. Účinkujú: Paulína Knížatová, Patrícia Rotterová, Alex Madová, Lea Hadnagyová a Alfréd Tóth.

DZ ČERVENÝ NOS CLOWNDOCTORS (SK)

## KLAUNSKÁ ZDRAVOTNÁ JEDNOTKA

Program pre všetkých

Na vybraných scénach vždy 30 minút pred začiatkom programu

Profesionálni zdravotní klauni prinesú prostredníctvom klaunského umenia radosť a smiech aj divákom Ampliónu. Navyše sa postarajú o zdravie a bezpečie na jednotku!

Zdravotní klauni pripravili celofestivalový zážitkový happening Klaunskej zdravotnej jednotky. „Našich klaunov zažijete ako príjemné entrée, ktoré vás dobre naladí a zábavne usmerní už pred jednotlivými festivalovými scénami a programami,“ hovorí umelecký riaditeľ Červeného nosa, Pavel Mihálák. Vzhľadom na aktuálne opatrenia, ktoré treba počas festivalu dodržiavať, bude táto jednotka s klaunským šarmom dohliadať na bezpečie tvorcov aj návštěvníkov festivalu. „Rád by som vás pozval aj na naše vystúpenie v Sketch Upe. Zažijete originálne moderátorské duo a hudobné vstupy klaunskej kapely, ktorá sa stala hviezdou internetu odľaka pesničkám o našom živote počas koronakrízy.“

**ČERVENÝ NOS**  
CLOWNDOCTORS

Foto: archív združenia Viac: [www.cervenynos.sk](http://www.cervenynos.sk)

Občianske združenie Červený nos Clowndoctors tvoria profesionálni zdravotní klauni, ktorí pravidelne navštevujú hospitalizované deti na oddeleniach nemocníc po celom Slovensku. Zámerom návštěv je zlepšiť psychickú pohodu pacientov, a tým podporiť aj ich liečbu. Klaunským humorom sa snažia uvoľniť stres, napätie a zahnáť strach z nemocničného prostredia či procedúr, ale zaháňajú aj nudu. Okrem detí v nemocnicach navštěvujú najmenších aj v domácej paliatívnej starostlivosti a tiež seniorov v sociálnych zariadeniach či dospelých pacientov. Poslaním občianskeho združenia je prostredníctvom klaunského umenia prinášať radosť a smiech tým, ktorí to potrebujú. A obdobie pandémie ukázalo ešte viac, aká je ich úloha dôležitá.

# PROGRAM

## PIATOK 25. september 2020

### 16:00 – 16:30 OTVORENIE FESTIVALU

Hymna + promo komika El Gomu (ARG/DE), kapely Ty Syčáci (CZ) a akro-tanečníkov Umami Dancetheatre (ES/FR)  
Námestie Sv. Trojice

### 17:00 – 17:45 Umami Dancetheatre [ES/FR] BITTER-SWEET AA Slovenská premiéra!

Španielska pohybová show s prvkami pantomímy, breakdance a cirkusu o porozumení  
Rubigall, Námestie Sv. Trojice

### 18:00 – 18:45 DS Lano [SK] PREČO SA DIEŤA VARÍ V KAŠI Premiéra!

Premiéra nového kabaretu 1. víťaza súťaže SKETCH UP  
Kocka, Kammerhofská 6

### 19:00 – 20:20 Přemysl Rut & Markéta Potužáková [cz] OKOLO 100LALA: Ohlas písni Francouzských 15+

Jedinečný Šansónový večer milovníka a odborníka kabaretnej piesne a jeho šarmantnej múzy pri klavíri  
Kino Akademik, Námestie Sv. Trojice

### 19:15 – 21:15 Nightcall [SK] INCALL

Videomappingová PC hra, ktorá lieči friflanie, online na hranie pre všetkých  
ZUŠ, Námestie Sv. Trojice

### 20:00 – 20:45 Mattatoio Sospeso [FR/IT] OUT! AA Slovenská premiéra!

Vertikálny tanec, akrobatická talianska love story s nečakaným koncom  
Starý zámok

### 21:00 – 22:00 Dídištanc dženerajš + Ponorka [SK+cz] NO TOUCH, NO FUN

Pútavé prednesy 5 mladých osobností na tému blízkosť vs. vzdialenosť s balkánskou muzikou kapely Ponorka  
Kocka, Kammerhofská 6

### 21:30 – 22:45 Ty Syčáci [cz] KONCERT

Strhujúca retro-futuristická kapela slobodomyselnej energie  
Art Café, povala

## SOBOTA 26. september 2020

### 10:00 – 10:35 Ústav úžasu [cz] CIRKUS PRDÍTKO

Zábavná pshow pre smelé deti i hanblivých rodičov  
Art Café, terasa

### 10:30 – 11:00 Ty Syčáci [cz] AFTER KONCERT

Strhujúca retro-futuristická kapela slobodomyselnej energie  
Trotuár, ul. A. Kmetá

### 11:00 – 11:45 EL Goma [ARG/DE] The ATARI SHOW AA Slovenská premiéra!

Špičková pouličná komédia svetového improvizátora plná filmových a vizuálnych trikov  
Záhrada Skautského domu, ul. A. Pécha

### 14:00 – 14:45 Mattatoio Sospeso [FR/IT] OUT! AA Slovenská premiéra!

Vertikálny tanec, akrobatická talianska love story s nečakaným koncom  
Starý zámok

### 14:30 – 14:45 Cirkus Problem [cz] PROMO

Pozvánka na koncert nespútanéj klezmer, balkan a word music kapely  
Trotuár, ul. A. Kmetá

### 15:00 – 16:30 Ján Markoš [sk] SILA ROZUMU v bláznivej dobe AA

Majstrovská prednáška o kritickom myslení ako životnom štýle s interaktívnym kvízom od šachového veľmajstra  
Art Café, povala

### 16:00 – 16:45 EL Goma [ARG/DE] The ATARI SHOW AA Slovenská premiéra!

Špičková pouličná komédia svetového improvizátora plná filmových a vizuálnych trikov  
Starý zámok

## Festival AMPLIÓN – Nová kabaret & pouličné umenie®

Trojdňový medzinárodný festival nových foriem kabaretného a pouličného umenia v interiéroch a exteriéroch historického mesta zapísaného v UNESCO. 5. ročník multižánrovej prehliadky (divadlo, hudba, literatúra, pohyb a výtvarné umenie) zameraný na spojenie umeleckej tvorby a občianskych aktivít.

### 17:00 – 18:00 Divadlo Husa na provázku [cz] OSKAR A RŮŽOVÁ PANÍ AA

Silný príbeh o nesmrteľnosti priateľstva, lásky a nádeje v podaní výnimočných českých hercov slávneho divadla Kino Akademik, Námestie Sv. Trojice

12+

Vstupné 9 €\*

### 17:30 – 18:15 Umami Dancetheatre [ES/FR] BITTER-SWEET AA Slovenská premiéra!

Španielska pohybová show s prvkami pantomímy, breakdance a cirkusu o porozumení Záhrada Skautského domu, ul. A. Pécha

6+ Family

Vstupné 4 / 6 €

### 18:00 – 19:00 Džumelec [SK] VYSVETĽOVATEĽ AA

Performatívny koncert a nonsensová prednáška nositeľa Ceny Oskára Čepana 2019 Erika Sikoru Art Café, povala

15+

Vstupné 8 €

### 19:00 – 20:30 Divadlo SemaFor [cz] KTO JINÉMU JÁMU KOPÁ, TOHO PÍSEŇ SPÍVE AA Headliner festivalu

Jiří Suchý & Jitka Molavcová, slávna pražská kabaretná dvojica a ich výnimočná oslava kabaretu, prvýkrát v Banskej Štiavnici! Kultúrne centrum, hlavná sáta

Vstupné 23 €\*

### 19:15 – 21:15 Nightcall [SK] INCALL

Videomappingová PC hra, ktorá lieči friflanie, online na hranie pre všetkých ZUŠ, Námestie Sv. Trojice

8+ Family

Vstupné voľný

### 19:30 – 21:00 AND + hostia [SK+cz] SKETCH UP Nový formát – len na AMPLIÓN!

2. ročník česko-slovenskej súťaže kabaretných skečov plný nových talentov Moderujú Pavel Mihálák & Roman Večerek, hrá kapela OZ Červený nos Clowndoctors. Kocka, Kammerhofská 6

15+

Vstupné 10 €\*

### 21:30 – 22:45 Cirkus Problem [cz] KONCERT

Nespútaná klezmer, balkan a word music kapela do tanca pre všetkých Kocka, Kammerhofská 6

Vstupné 9 €\*

## NEDEĽA 27. september 2020

### 11:00 – 11:45 Cirkus problem [cz] AFTER KONCERT

Nespútaná word music kapela & vyhlásenie cien festivalu Amplion Argentum Art Café, terasa

12+

Vstupné voľný

### 14:00 – 14:45 Džumelec [SK] KONCERT PROTI DOSPELOSTI

Originálne performatívne piesne Erika Sikoru pre deti Art Café, terasa

5+ Family

Vstupné voľný

### 17:00 – 18:20 Divadlo Commedia [sk] ZÁPISKY DÔSTOJNÍKA ČERVENEJ ARMÁDY AA

Skvelá tragikomédia o tom, čo uborí s hlúpym človekom moc Kultúrne centrum, Hlavná sáta

12+

Vstupné 7 €\*

Počas celého festivalu bude na bezpečie divákov dohliadať špeciálna KLAUNSKÁ ZDRAVOTNÁ JEDNOTKA Občianskeho združenia ČERVENÝ NOS Clowndoctors

 TOP PROGRAMY Najlepšie programy festivalu

AA Nominácia na cenu festivalu Amplion Argentum

Vstupné X / Y X – zľavené vstupné pre deti od 5 do 15 rokov, Y – vstupné pre dospelých

Family Programy vhodné pre celú rodinu

X+ Programy vhodné pre deti od 3 rokov

\* Zľavené vstupné v predpredaji na [www.tootoot.fm](http://www.tootoot.fm)

Zmena programu vyhradená, Stav k 4. 9. 2020



## ZĽAVY V PREDPREDAJ!!

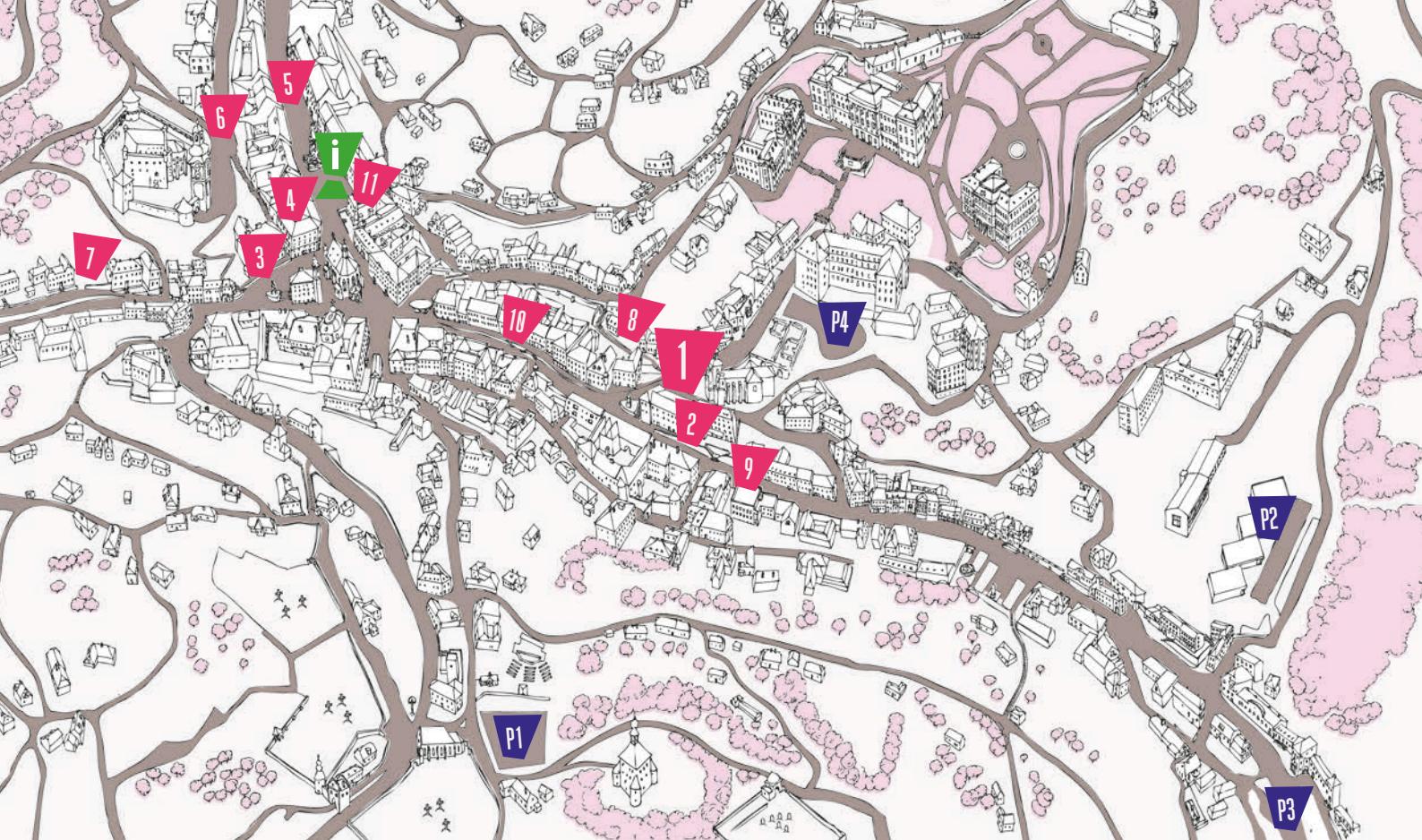
Tento rok Vám na vybrané programy ponúkame ZĽAVENÉ VSTUPENKY v online predpredaji.

Zľavy v online predpredaji platia len do štvrtka 24. 9. 2020 do 21:00 hod. Kapacity miest sú tento rok obmedzené. Získajte svoju vstupenku včas! Deti do 5 rokov majú vstup ZADARMO!

Vstupenky online: [www.amplion.eu](http://www.amplion.eu)



Čo je Amplion Argentum? Amplion Argentum je cena organizátorov festivalu v troch kategóriách: nový kabaret, pouličné umenie a spoločensko-angajaovaná tvorba. Nominácie vyberá dramaturgický tím festivalu, ktorý vopred videl všetky programy a nominoval tie výnimočné. Ocenenie sa už tradične udeľuje v posledný deň festivalu. Tento rok v nedeľu 27. 9. 2020 o 11.00 v Art Café. Bude to príjemné stretnutie s tými najlepšími umelcami. Slovo Argentum pochádza z latínčiny a znamená striebro.



### 1/ Kultúrne centrum (bočný vchod), Akademická ul. CENTRÁLNY PREDAJ VSTUPENIEK

- 2/ Kultúrne centrum (hlavná sála), Kammerhofská ul.  
3/ Radničné námestie  
4/ Kino Akademik, Námestie Sv. Trojice  
5/ Námestie Sv. Trojice

6/ Starý zámok, Starozámocká ul.

7/ Záhrada Hostela Skautský dom

8/ Art Cafe, Akademická ul. / FESTIVALOVÝ KLUB

9/ Kocka, Kammerhofská ul.

10/ Trotuár, Ul. Andreja Kmeťa

11/ ZUŠ = Základná umelecká škola, Námestie Sv. Trojice

**i** Informačné centrum, Námestie Svätej Trojice

P1 – Parkovisko pod Novým Zámkom

P2 – Parkovisko na Mládežníckej ul. (zadarmo)

P3 – Parkovisko na Dolnej ul.

P4 – Parkovisko na Akademickej ul.

## VSTUPENKY ONLINE

Vstupenky na vybrané programy je najpohodlnejšie zakúpiť ONLINE z PC alebo mobilného telefónu na [www.amplion.eu/vstupenky](http://www.amplion.eu/vstupenky), resp. na web stránke [www.tootoot.fm/sk](http://www.tootoot.fm/sk). Online predaj vstupeniek je NON STOP od 1. septembra a tiež počas celého festivalu až do začiatku jednotlivých programov. Keďže kapacity priestorov sú tento rok obmedzené, kúpou v predpredaji si zabezpečíte, že sa na daný program dostanete. Na všetkých scénach je voľné sedenie, preto odporúčame prísť čočas, aby ste ziskali čo najlepšie miesto. Ku kontrole vstupeniek si bud' prinesiete vytláčenú vstupenkú alebo QR kód ukážete pri vstupe v telefóne.

## CENTRÁLNY PREDAJ NA MIESTE

V Banskej Štiavnicu bude aj CENTRÁLNY PREDAJ VSTUPENIEK v bočnom vchode Kultúrneho centra (Akademická ul.). Iba tu si môžete zakúpiť vytláčené vstupenky osobne a na všetky podujatia. Pri jednotlivých scénach sa vstupenky nepredávajú.

ŠTVRTOK 24. 9. 2020 15:00 – 21:00

PIATOK 25. 9. 2020 09:00 – 23:00

SOBOTA 26. 9. 2020 09:00 – 23:00

NEDEĽA 27. 9. 2020 09:00 – 18:00

## GDPR A COVID 19

Predajca vstupeniek TootooT s.r.o. Bratislava dodržiava pri spracúvaní osobných údajov všetky predpisy, ktoré sa dotýkajú ochrany a spracovania osobných údajov podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016. Viac na: [www.tootoot.fm/sk/privacy-policy](http://www.tootoot.fm/sk/privacy-policy)

Majiteľ vstupeniek berie na vedomie, že na Festival AMPLIÓN alebo v priamej súvislosti s ním môžu organizátorom poverené tretie osoby zhотовovať rôzne formy záznamu (obrazové snímky, obrazové a zvukové záznamy) napr. na propagáčne a umelecké účely a pre tlačové, filmové, rozhlasové a televízne spravodajstvo.

Majiteľ vstupeniek sa zavážuje dodržiavať pokyny organizátora a aktuálne hygienické opatrenia ÚVZ SR v súvislosti s pandémiou koronavírusu a ochorením Covid-19 zverejnené na [www.korona.gov.sk](http://www.korona.gov.sk).

 Vstup iba s rúškom

 Dopržte rozostupy 2 m

 Používajte dezinfekciu rúk

 Zákaz vstupu so zvýšenou teplotou

## PRAKTICKÉ INFO:

**Ubytovanie** si rezervujte čo najskôr. Banska Štiavnica je oblúbené turistické mesto a pokojne by sa vám mohlo stať, že pred festivalom už v meste žiadne voľné ubytovanie nezoženietie.

**Parkovanie** v Banskej Štiavniči bolo vzhľadom na rastúci počet áut a návštěvníkov v uplynulých mesiacoch zregulované. Odporúčame využiť záhytné parkoviská vyznačené na mapke. V centre hľadať voľné miesto neodporúčame, nakolko tam môžu parkovať iba majitelia rezidenčných kariet.

**Permanentky** na AMPLIÓN nepredávame. Jednotlivé scény majú rôznú kapacitu a nemohli by sme zaručiť, že sa všetci majitelia permanentiek dostanú na všetky programy.

**Začiatok predstavenia** je presne podľa programu. Preto si nastavte veliteľský čas a prídeť vždy načas, pretože by sa vám mohlo stať, že budete musieť chvíľu čakať pred vchodom, pokým vás kontrolórí vpušťa. A zatial by ste boli smutní :(

**Svetre, bundy a dobré topánky** na AMPLIÓN určite patria. Večery môžu byť chladné a terén je v meste takmer vysokohorský!

**AMPLIÓN = Váš výnimočný zážitok babieho leta v Banskej Štiavniči**

HLAVNÝ PARTNER

**u.**  
fond na podporu umenia

Festival z verejných zdrojov podporil  
Fond na podporu umenia

HLAVNÍ MEDIÁLNÍ PARTNERI

**DENNÍK N**

**RÁDIO EXPRES**

MEDIÁLNÍ PARTNERI

**DIVADELNÝ ÚSTAV**  
BRATISLAVA

**ŠTIAVNIČKE NOVINY**

**tootoot**

**kamdomesta**

ZDRAVOTNÝ PARTNER

**ČERVENÝ NOS**  
CLOWNDOCTORS

REKLAMNÝ PARTNER

**Cinema +**

PARTNERI

**Banská Štiavnica**

**SLOVENSKÉ BANKE**

**muzeum**

REGIONÁLNI A MESTNÍ PARTNERI

**Regionál Štiavnica**  
Súkromná organizácia

**PENZION NOSTALGIA**

**BLACK M**

**HOTEL BRISTOL**  
Banská Štiavnica

**VINOCENTRUM**

**hostel skautský dom**

**ARIA**